

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.11.2014

Číslo verze 3

Revize: 05.11.2014

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### • 1.1 Identifikátor výrobku

• **Obchodní označení:** Esence pro parní lázně Máta peprná

• Číslo výrobku: 1484

• **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

• **Použití látky / přípravku** Aromatické látky

#### • 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

##### • Identifikace výrobce/dovozce:

Chemoform AG  
Heinrich-Otto-Str. 28  
73240 Wendlingen, Germany  
www.chemoform.com  
info@chemoform.com

CHEMOFORM CZ, s.r.o.  
Nad Safinou 348, Vestec  
25242-Czech Republic  
tel.: +420 244 913 137  
www.chemoform.cz  
info@chemoform.cz

• **Obor poskytující informace:** datenblatt@chemoform.com

#### • 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

K dispozici nepřetržitě. (Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha2)  
Tel: 02/24919293, 02/24915402  
Fax: 02/24914570

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

#### • 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

##### • Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES

R10-52/53: Hořlavý. Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

• Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku

Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.

• Klasifikační systém:

Klasifikace odpovídá aktuálním směrnicím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

#### • 2.2 Prvky označení

##### • Označení podle právních směrnic EHS:

Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.

• R-věty:

10 Hořlavý.

52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

• S-věty:

2 Uchovávejte mimo dosah dětí.

46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

56 Zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.

• Zvláštní označení určitých přípravků:

Obsahuje d-limonen. Může vyvolat alergickou reakci.

#### • 2.3 Další nebezpečnost

##### • Výsledky posouzení PBT a vPvB

• PBT: Nedá se použít.

• vPvB: Nedá se použít.

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.11.2014

Číslo verze 3

Revize: 05.11.2014

**Obchodní označení: Esence pro parní lázně Mátá peprná**

(pokračování strany 1)

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

#### • 3.2 Směsi

• **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

• **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 68917-18-0	Minzöl	3-<10%
EINECS: 290-058-5	Xn R22 Acute Tox. 4, H302	
CAS: 67-63-0	propan-2-ol	3-<10%
EINECS: 200-661-7	Xi R36;  F R11 R67 Flam. Liq. 2, H225;  Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	
CAS: 68131-39-5	C12-15 ethoxylierte Alkohole	1,0-2,5%
	Xn R22;  Xi R38-41 Eye Dam. 1, H318;  Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315	
CAS: 5989-27-5	d-limonen	0,3-0,5%
EINECS: 227-813-5	Xi R38;  Xi R43;  N R50/53 R10 Flam. Liq. 3, H226;  Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410;  Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	

• R-věta: 10-52/53

• S-věta: 2-46-56

• **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

#### • 4.1 Popis první pomoci

• **Všeobecné pokyny:** Zasažené dopravit z nebezpečného prostředí a položit.

• **Při nadýchání:** Přivod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.

• **Při styku s kůží:** Při neustávajícím podráždění pokožky je nutno vyhledat lékaře.

• **Při zasažení očí:** Ihned povolát lékaře.

• **Při požití:** Vypláchnout ústa a bohatě zapít vodou.

• **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

• **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

#### • 5.1 Hasiva

• **Vhodná hasiva:**

Vodní mlha

Rozestřikovaný vodní paprsek

Pěna okolná vůči alkoholu

Kysličník uhličitý

Hasící prášek

• **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody

• **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**

Při požáru se může uvolnit:

Kysličník uhelnatý (CO).

Při zahřátí nebo v případě požáru se mohou vytvářet jedovaté plyny.

• **5.3 Pokyny pro hasiče**

• **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nosit celkový ochranný oděv.

• **Další údaje:**

Ohrožené nádrže chladit vodní sprchou.

Kontaminovanou vodu odděleně sbírat, voda nesmí vniknout do kanalizace.

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

• **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Osoby se nesmí přibližovat a musí zůstat návětrnné straně.

(pokračování na straně 3)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.11.2014

Číslo verze 3

Revize: 05.11.2014

**Obchodní označení: Esence pro parní lázně Máta peprná**

(pokračování strany 2)

Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.

**• 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**

Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.  
Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.

**• 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**

Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).

**• 6.4 Odkaz na jiné oddíly**

Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

**• 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Nádrž udržovat nepropustně uzavřenou.

**• Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**

Páry mohou se vzduchem vytvářet exploze schopné směsi.  
Používat přístroje/armatury chráněné proti explozi a nástroje, které nejspíš.  
Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.  
Zajistit proti elektrostatičkému náboji.

**• 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**

**• Pokyny pro skladování:**

- Požadavky na skladovací prostory a nádoby:  
Zajistit nepropustné podlahy, odolné ředidlům.  
Nevhodný materiál pro nádrže: hliník.
  - Upozornění k hromadnému skladování: Přechovávat odděleně od oxidačních činidel.
  - Další údaje k podmínkám skladování: Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.
  - Skladovací třída: 3
- 7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

**• Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

**• 8.1 Kontrolní parametry**

**• Kontrolní parametry:**

**67-63-0 propan-2-ol**

NPK Krátkodobá hodnota: 1000 mg/m<sup>3</sup>

Dlouhodobá hodnota: 500 mg/m<sup>3</sup>

1

- Další upozornění: Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

**• 8.2 Omezování expozice**

**• Osobní ochranné prostředky:**

• Všeobecná ochranná a hygienická opatření: Před přestávkami a po práci umýt ruce.

• Ochrana dýchacích orgánů:

Při dobrém větrání prostoru není třeba.  
Při vyšší koncentraci ochrana dýchacího ústrojí.  
Filtr A/P2

• Ochrana rukou:

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.  
Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.  
Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

• Materiál rukavic

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kritériích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

• Doba průniku materiálem rukavic

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

• Pro trvalý kontakt jsou vhodné rukavice z následujícího materiálu:

(Doba průniku materiálem rukavic  $\geq$  8 hodin):

Nitrilový kaučuk - NBR (0,35 mm)

Fluorový kaučuk (Viton) - FKM (0,4 mm)

(pokračování na straně 4)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.11.2014

Číslo verze 3

Revize: 05.11.2014

**Obchodní označení: Esence pro parní lázně Máta peprná**

(pokračování strany 3)

- Nevhodné jsou rukavice z následujícího materiálu:
  - Butylkaučuk
  - Rukavice ze silné látky
  - Kožené rukavice
  - Přírodní kaučuk/Přírodní latex (Latex) - NR
  - Polychloroprén - CR
  - Polyvinylchlorid - PVC
- Ochrana očí:



Uzavřené ochranné brýle

- Ochrana kůže: Ochranné oblečení odolné proti ředidlům

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### • 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

##### • Všeobecné údaje

##### • Vzhled:

Skupenství: Kapalná  
Barva: Žlutavá

- Zápach (vůně): Po plodech
- Prahová hodnota zápachu: Není určeno.

- **Hodnota pH:** Není určeno.

##### • Změna stavu

Teplota (rozmezí teplot) tání: Není určeno.  
Teplota (rozmezí teplot) varu: 82 °C

- **Bod vzplanutí:** 40 °C

- **Zápalnost (tuhé, plynné skupenství):** Nedá se použít.

- **Zápalná teplota:** 425 °C

- Teplota rozkladu: Není určeno.

- **Samozápalnost:** Produkt není samozápalný.

- **Nebezpečí exploze:** I když produktu nehrozí nebezpečí exploze, je přesto možné nebezpečí exploze ve směsi par se vzduchem.

##### • Meze výbušnosti:

Dolní mez: 2,9 Vol %  
Horní mez: 12,6 Vol %

- **Tenze par při 20 °C:** 23 hPa

- **Hustota:** Není určena.

- Relativní hustota: Není určeno.

- Hustota par: Není určeno.

- Rychlost odpařování: Není určeno.

##### • Rozpuštěnost ve / směsitelnost s

vodě: Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.

- **Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:** Není určeno.

##### • Viskozita:

Dynamicky: Není určeno.  
Kinematicky: Není určeno.

##### • Obsah ředidel:

Organická ředidla: 5,4 %  
Voda: 20,4 %  
VOC (EC) 5,38 %

Obsah netěkavých složek: 9,2 %

(pokračování na straně 5)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.11.2014

Číslo verze 3

Revize: 05.11.2014

**Obchodní označení: Esence pro parní lázně Mátá peprná**

**• 9.2 Další informace**

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

(pokračování strany 4)

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:** K zamezení termického rozkladu nepřehřívat.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Reakce se silnými kyselinami a oxidačními činidly.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.5 Neslučitelné materiály:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Kysličník uhelnatý (CO)

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
  - **Akutní toxicita:**
  - **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:**
- 5989-27-5 d-limonen**
- LD50 4400 mg/kg (rat)
- **Primární dráždivé účinky:**
  - na kůži: Žádné dráždivé účinky
  - na zrak: Žádné dráždivé účinky
  - **Senzibilizace:** Není známo žádné senzibilizující působení.

### ODDÍL 12: Ekologické informace

- **12.1 Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Ekotoxické účinky:**
- Poznámka: Škodlivý pro ryby.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**  
Třída ohrožení vody 1 (Samozářazení): slabé ohrožení vody  
Nesmí se dostat nezředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.  
škodlivá pro vodní organismy
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:**  
Obaly se mohou po očištění znovu použít nebo zůžitkovat jako látka.  
Obaly neschopné očištění se musí odstranit stejným způsobem jako látka sama.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- **14.1 Číslo OSN**
- **ADR, IMDG, IATA**

UN1987

(pokračování na straně 6)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.11.2014

Číslo verze 3

Revize: 05.11.2014

Obchodní označení: Esence pro parní lázně Máta peprná

(pokračování strany 5)

- **14.2 Náležitý název OSN pro zásilku**

- **ADR**

1987 ALKOHOLY, J.N. (ISOPROPANOL (ISOPROPYLALKOHOL))

- **IMDG, IATA**

ALCOHOLS, N.O.S. (ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL))

- **14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**

- **ADR, IMDG, IATA**



- **třída**

3 Hořlavé kapaliny

- **Etiketa**

3

- **14.4 Obalová skupina**

- **ADR, IMDG, IATA**

III

- **14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:**

- **Látka znečišťující moře:**

Ne

- **14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele**

Varování: Hořlavé kapaliny

- **Kemlerovo číslo:**

30

- **EMS-skupina:**

F-E,S-D

- **14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC**

Nedá se použít.

- **Přeprava/další údaje:**

- **ADR**

- **Vyňaté množství (EQ):**

E1

- **Omezené množství (LQ)**

5L

- **Vyňatá množství (EQ)**

Kód: E1

Nejvyšší čisté množství na vnitřní obal: 30 ml

Nejvyšší čisté množství na vnější obal: 1000 ml

- **Přepravní kategorie**

3

- **Kód omezení pro tunely:**

D/E

- **IMDG**

- **Limited quantities (LQ)**

5L

- **Excepted quantities (EQ)**

Code: E1

Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml

Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

- **15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty**

H225 Vyrovná hořlavá kapalina a páry.

H226 Hořlavá kapalina a páry.

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H315 Dráždí kůži.

H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

H400 Vyrovná toxický pro vodní organismy.

H410 Vyrovná toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

(pokračování na straně 7)

**Bezpečnostní list**  
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.11.2014

Číslo verze 3

Revize: 05.11.2014

**Obchodní označení: Esence pro parní lázně Máta peprná**

(pokračování strany 6)

- R10 Hořlavý.
- R11 Vysoce hořlavý.
- R22 Zdraví škodlivý při požití.
- R36 Dráždí oči.
- R38 Dráždí kůži.
- R41 Nebezpečí vážného poškození očí.
- R43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.
- R50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- R67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

CZ